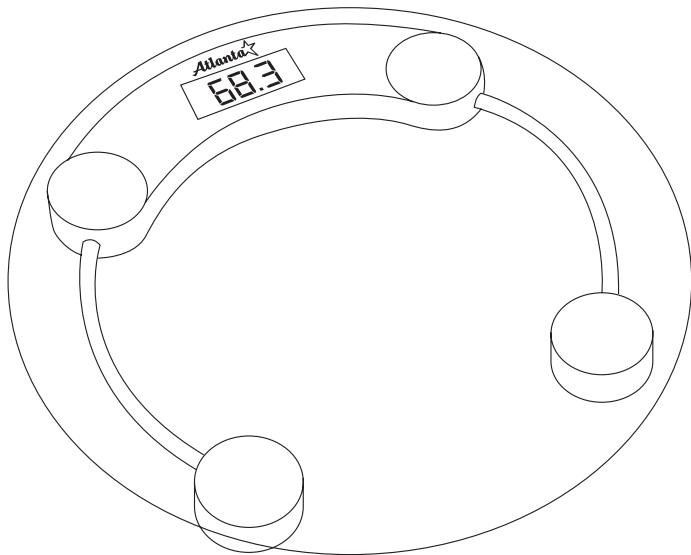


**Atlanta**★



**ATH-6142**  
**Personal electronic scales**  
**Весы напольные электронные**  
**Еденге қойылатын таразы**  

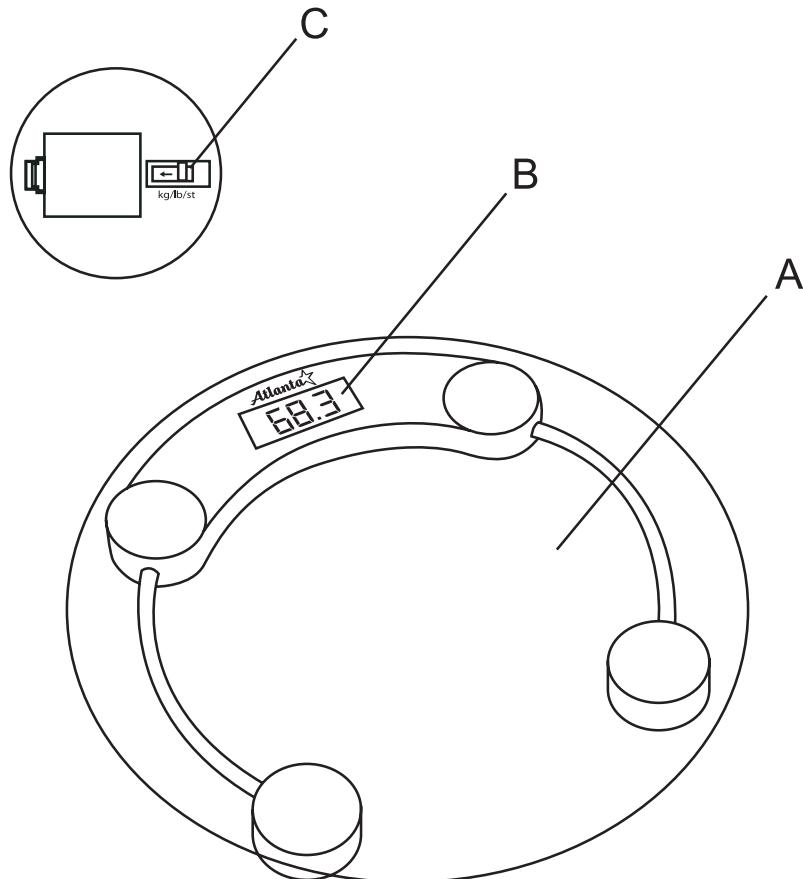
---

**Инструкция по эксплуатации**  
**Instruction Manual**  
**Пайдалану бойынша нұсқаулық**

EN

RUS

KZ



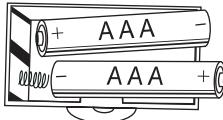
## INSTRUCTION MANUAL

## DEAR CUSTOMER!

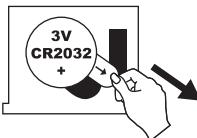
CONGRATULATIONS ON YOUR GOOD CHOICE! NOW YOU ARE THE OWNER OF ATLANTA™ PRODUCT NOTABLE FOR ITS PROGRESSIVE DESIGN AND GOOD QUALITY PERFORMANCE. WE HOPE OUR PRODUCTS WILL STAY WITH YOU FOR YEARS ON END.

## BEFORE USING

Please, attentively read this instruction before the beginning of operation with scales. Insert two AAA batteries as shown in the correct orientation when installed (batteries not included).



If scales are delivered with the established CR2032 battery, it is enough to remove blocking film from the battery, as is shown in drawing to work with scales.



For battery replacement, open a cover and establish a new battery observing thus polarity.

## SAFETY MEASURES

- Electronic scales are designed for operation from the power supply with characteristics are specified on its marking.
- THIS DEVICE MAY NOT BE USED BY PERSONS (INCLUDING CHILDREN) WITH REDUCED PHYSICAL, SENSORY OR MENTAL CAPABILITIES OR LACK OF EXPERIENCE AND KNOWLEDGE IF THEY ARE NOT SUPERVISED OR HAVE NOT BEEN INSTRUCTED CONCERNING THE USE OF THE DEVICE BY A PERSON RESPONSIBLE FOR THEIR SAFETY.
- DON'T LEAVE THE DEVICE UNATTENDED IF IT IS SWITCHED ON OR WHEN CHILDREN ARE PRESENT NEAR IT. DON'T LET THE CHILDREN PLAY WITH OR USE THE DEVICE. CHILDREN AT THE AGE OF 8 AND OVER ARE ALLOWED TO USE THE DEVICE IF THEY ARE CONSTANTLY SUPERVISED BY ADULTS.
- In order to reduce the risk of damage of the device:
  - do not open up the housing of the product;
  - do not expose the electrical part of the device to rain or moisture;
  - do not immerse the device in water or other liquid;

EN  
3-7RUS  
8-12KZ  
13-17

- The glass surface of scales can be very slippery if your feet damp or you use socks from a slippery material or footwear with a slippery sole. In order to avoid accidents, do not use scales in a bathroom and become on scales carefully.

Never use the device on a rough or slippery surface.

- The device is designed for operating indoors, for domestic use only. Commercial use of the device is prohibited.

If in an operating time there were any malfunctions, do not use scales. Address in the nearest service centre with the warranty coupon.

- Do not place the device close to any sources of heat, such as: heating radiators, gas stoves; or in areas subject to direct sunlight, excessive dust, mechanical vibration or impact loads.

- After transportation under low temperature conditions, the device can be connected to the mains only after two hours in a warm room.

- Do not use any chemically active liquids (petrol, kerosene, alcohol, various solvents) for cleaning the housing of the device.

- Any faults in storage, transportation or operation of the device are not covered by the warranty.

## INSTRUCTION MANUAL

## BASIC ELEMENTS OF SCALES

- A - case
- B - liquid crystal display (LCD)
- C - "Unit" switch (option)

## PERFORMANCE SPECIFICATIONS

Max. capacity:	180 kg
Graduation:	0.1 kg
Power:	1x3 V lithium battery, type CR2032 or two AAA batteries
Service life:	5 years

With due care in the course of operation the mechanical life of the device may considerably exceed the mechanical life specified by the manufacturer.

Date of production is represented on the label of the product in the format MM.YYYY

## SCALES OPERATION

1. Establish scales on a firm, steady, horizontal surface. If the scales are equipped with the UNIT switch you can set form weighting according to convenient for you.



2. Will rise on scales, the display switch on and scales start to measuring. Try not to move, your weight will be reflected in the display in kg. For example, 68 kg of 300 gr.
3. Scales are intended for weighing of weight to 180 kg. In case of overweight the indicator will display an error.

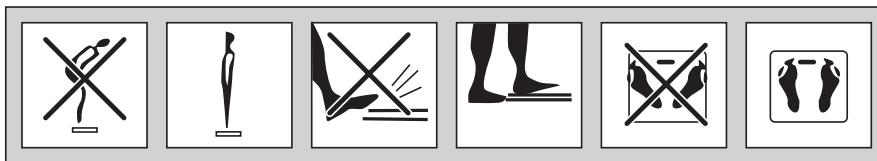
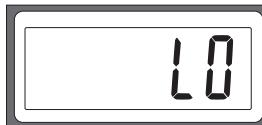


4. After the termination of weighing scales will be disconnected automatically in 10 seconds.

EN  
3-7RUS  
8-12KZ  
13-17

## NOTES

- Scales are supplied by the indicator of low batteries. If the inscription is reflected in the display «LO», you should replace a battery in scales.



- That weighing was more exact, it should be produced in the same place of a room. Try to stand thus directly.
- Do not store scales in vertical position with battery as in such position scales can automatically will join and to plant the battery.
- Do not leave a battery in scales if you are not going to use scales long term.
- If as a result of double weighing scales have shown different results, your true weight is between two these values.
- The manufacturer reserves the right to itself to make to a electronic scales design.

## CLEANING AND LEAVING

- Scales can be wiped slightly damp rag.
- Do not use chemically active or abrasive washing-up liquids for cleaning of scales as it can damage their surface.
- Do not clean scales by means of tools.
- Never wet, and do not immerse an item in water or other liquid.

## OFTEN MEETING MALFUNCTIONS, THEIR REASONS AND ELIMINATION METHODS

## INSTRUCTIONS FOR ENVIRONMENTAL PROTECTION

The old appliances are the assemblage of technical materials and therefore cannot be utilized with household rubbish! For this reason, we would kindly ask you to support us in resource saving and environmental protection and deliver this appliance into a utilization reception center (if there is one).



## INSTRUCTION MANUAL

Troubleshooting	Possible cause	To solve the problem
Scales do not work	Electronic or static error	Remove a battery, wait some seconds, and then establish it into place. Make sure that the battery was not discharged differently replace the battery
On the display the inscription «LO» is displayed	The battery is low	Replace a battery
On the display the inscription «Err» is displayed	The peak load of scales, component of 180 kg is exceeded	On scales it is possible to measure only that weight, which does not exceed the established peak load
On the display the inscription «Err» is displayed	Scales were not ready to measurements (on the display "0.0" have not been established)	To repeat measurement, having waited zeroings of indications on the display
On the display the inscription «C» is displayed	Weight read with error	To repeat measurement, having waited zeroings of indications on the display

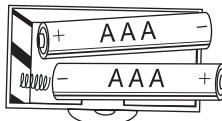
EN  
3-7RUS  
8-12KZ  
13-17

## УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

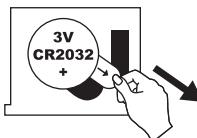
МЫ ПОЗДРАВЛЯЕМ ВАС С УДАЧНЫМ ВЫБОРОМ! ВЫ СТАЛИ ОБЛАДАТЕЛЕМ ПРОДУКЦИИ ТОРГОВОЙ МАРКИ "ATLANTA", КОТОРАЯ ОТЛИЧАЕТСЯ ПРОГРЕССИВНЫМ ДИЗАЙНОМ И ХОРОШИМ КАЧЕСТВОМ ИСПОЛНЕНИЯ. МЫ НАДЕЕМСЯ, ЧТО НАША ПРОДУКЦИЯ СТАНЕТ ВАШИМ СПУТНИКОМ НА ДОЛГИЕ ГОДЫ.

## ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Пожалуйста, внимательно прочтите данную инструкцию перед началом эксплуатации весов. Установите две батарейки типа AAA как показано на рисунке, соблюдая полярность при их установке (батарейки в комплект не входят).



Если весы поставляются с установленным элементом питания CR2032, достаточно удалить блокирующую пленку с батареи, как показано на рисунке, чтобы весы начали работать.



Если возникла необходимость установить новый элемент питания, откройте крышку, батарейного отсека и установите новый элемент питания, соблюдая при этом полярность. Старый элемент можно удалить, поддав его острым предметом.

## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Электронные весы приспособлены для работы от источника тока, характеристики которого указаны на заводской маркировке на устройстве.
- ПРИБОР НЕ ПРЕДНАЗНАЧЕН ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ЛИЦАМИ (ВКЛЮЧАЯ ДЕТЕЙ) С ПОНИЖЕННЫМИ ФИЗИЧЕСКИМИ, ЧУВСТВЕННЫМИ ИЛИ УМСТВЕННЫМИ СПОСОБНОСТЯМИ ИЛИ ПРИ ОТСУТСТВИИ У НИХ ЖИЗНЕННОГО ОПЫТА ИЛИ ЗНАНИЙ, ЕСЛИ ОНИ НЕ НАХОДЯТСЯ ПОД КОНТРОЛЕМ ИЛИ НЕ ПРОИНСТРУКТИРОВАНЫ ОБ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ПРИБОРА ЛИЦОМ, ОТВЕТСТВЕННЫМ ЗА ИХ БЕЗОПАСНОСТЬ.
- НЕ ОСТАВЛЯЙТЕ ПРИБОР БЕЗ ПРИСМОТРА, КОГДА ОН ВКЛЮЧЕН ИЛИ КОГДА РЯДОМ С НИМ НАХОДЯТСЯ ДЕТИ. НЕ ПОЗВОЛЯЙТЕ ДЕТЕЯМ ИГРАТЬ ИЛИ ПОЛЬ-

## ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ЗОВАТЬСЯ ВЕСАМИ, ДЕТЯМ ОТ 8 ЛЕТ И СТАРШЕ, РАЗРЕШЕНО ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ПРИБОРОМ ПОД ПОСТОЯННЫМ НАДЗОРОМ ВЗРОСЛЫХ.

- Для уменьшения опасности повреждения или поломки прибора:
  - не вскрывайте корпус изделия;
  - не подвергайте электрическую часть аппарата воздействию дождя или влаги;
  - не погружайте аппарат в воду или иную жидкость;
- Стеклянная поверхность весов может быть очень скользкой, если ваши ноги влажные или вы используете носки из скользкого материала или обувь со скользкой подошвой. Во избежание несчастных случаев, не используйте весы в ванной комнате и наступайте на весы осторожно.
- Никогда не используйте устройство на неровной или скользкой поверхности.
- Прибор рассчитан на использование внутри помещения, исключительно для бытового применения. Запрещается использовать прибор в профессиональных целях.
- Если во время работы произошли какие-либо неполадки, не пользуйтесь весами. Обратитесь в ближайший сервисный центр с гарантийным талоном. Никогда не устраняйте неполадки самостоятельно.
- Не располагайте аппарат вблизи источников тепла, таких как: радиаторы отопления, газовые плиты; или в местах, подверженных воздействию прямых солнечных лучей, чрезмерной пыли, механической вибрации или ударных нагрузок.
- После транспортировки в условиях пониженных температур не включайте аппарат в сеть ранее, чем после двух часов его нахождения в теплом помещении. Не используйте химически активные жидкости (бензин, керосин, спирт, различные растворители) для чистки корпуса прибора.
- Любые ошибки хранения, транспортировки и использования прибора не покрываются гарантией.

EN  
3-7RUS  
8-12KZ  
13-17

## ОСНОВНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ ВЕСОВ

- A - корпус
- B - жидкокристаллический дисплей
- C - переключатель формата взвешивания “Unit” (опция)

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Максимальный вес:	180 кг
Точность измерения:	100 г
Шаг измерения:	100 г
Элемент питания:	3 В, тип CR2032 или 2 батарейки тип AAA
Срок службы:	5 лет

При бережном использовании срок службы может значительно превысить показатель, установленный производителем.

Дата производства представлена на лейбле изделия в формате ММ.ГГГГ

## РАБОТА ВЕСОВ

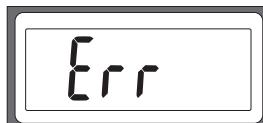
1. Установите весы на твердую, устойчивую, горизонтальную поверхность. Если весы оснащены переключателем стандарта взвешивания, переключите его в соответствии с удобным для Вас форматом.



2. Встаньте на весы, весы включатся и начнут измерение. Постарайтесь не двигаться, на дисплее отразится ваш вес в килограммах. Например, 68 килограмм 300 грамм (см рис.)



3. Весы предназначены для взвешивания веса до 180 килограмм. В случае перевеса индикатор отобразит ошибку.



4. После окончания взвешивания весы отключаются автоматически через 10 секунд.

### ПРИМЕЧАНИЯ

- Весы снабжены индикатором разряда элемента питания. Если на дисплее отразится надпись «LO», Вам следует заменить элемент питания в весах.



- Чтобы взвешивание было точнее, его следует производить в одном и том же месте комнаты. Страйтесь при этом стоять прямо.
- Не храните весы в вертикальном положении с элементами питания, так как в таком положении весы могут автоматически включаться и посадить батарею.
- Не оставляйте элемент питания в весах, если вы не собираетесь использовать весы длительный срок.
- Если в результате двукратного взвешивания весы показали разные результаты, Ваш истинный вес находится между двумя этими значениями.
- Производитель оставляет за собой право вносить в конструкцию электронных весов незначительные изменения без дополнительного объявления.

### ЧИСТКА И УХОД

- Весы можно протирать слегка влажной тряпкой.
- Не используйте химически активные или абразивные моющие средства для чистки весов, так как это может повредить их поверхность.
- Не чистите весы при помощи инструментов.
- Никогда не мочите, и не погружайте изделие в воду или другую жидкость.

EN  
3-7RUS  
8-12KZ  
13-17

## ЧАСТО ВСТРЕЧАЮЩИЕСЯ НЕИСПРАВНОСТИ, ИХ ПРИЧИНЫ И СПОСОБЫ УСТРАНЕНИЯ

Симптомы неисправности	Причина проблемы	Способ устранения
Весы не включаются	Электронная или статическая ошибка	Удалите элемент питания, подождите несколько секунд, а затем установите его на место. Убедитесь в том, что батарея не разрядилась, иначе замените элемент питания
На дисплее отображается надпись «LO»	Низкий уровень зарядки батареи	Замените элемент питания
На дисплее отражается надпись «Err»	Превышена максимальная нагрузка весов, составляющая 180 кг	На весах можно измерять только тот вес, который не превышает установленную максимальную нагрузку
На дисплее отражается надпись «Err»	Весы не были готовы к измерениям (на дисплее не были установлены цифры 0.0)	Повторить измерение, дождавшись обнуления показаний на дисплее
На дисплее отражается надпись «C»	Весы провели измерение с ошибкой	Повторить измерение, дождавшись обнуления показаний на дисплее

## УКАЗАНИЯ ПО ЗАЩИТЕ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Старые приборы представляют собой совокупность технических материалов и поэтому не могут быть утилизированы с бытовыми отходами! Поэтому мы хотели бы попросить Вас активно поддержать нас в деле экономии ресурсов и защиты окружающей среды и сдать этот прибор в приемный пункт утилизации (если такой имеется).



## ПАЙДАЛАНУҒА НҰСҚАУ

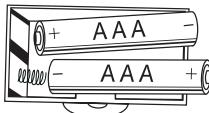
## ҚҰРМЕТТИ САТЫП АЛУШЫ!

БІЗ СІЗДІ СӘТТІ ЖАСАҒАН ТАҢДАУЫҢЫЗБЕН ҚҰТТЫҚТАЙМЫЗ! СІЗ ИЛГЕРІЛЕУШІЛК ДИЗАЙНМЕН ЖӘНЕ ЖАҚСЫ ОРЫНДАУШЫЛЫҚ САПАСЫМЕН ЕРЕКШЕЛЕНЕТІН “ATLANTA” САУДА МАРКАСЫНЫҢ ИЕГЕРІ БОЛДЫҢЫЗ. БІЗДІҢ ӨНІМІМІЗ ҰЗАҚ ЖЫЛДАРҒА СІЗГЕ СЕРІК БОЛАДЫ ДЕП ҮМІТТЕНЕМІЗ.

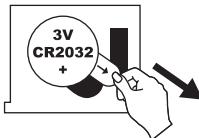
## ПАЙДАЛАНУ АЛДЫНДА

Таразыны пайдаланар алдында осы нұсқаулықты мұқият оқуыңызды етінеміз.

AAA типіндегі екі батарейканы оларды орнату кезінде полярляған сақтай отырып, суреттегідей орнатыңыз (батарейкалар жиын құрамына кірмейді).



Егер де таразы CR2032 қорек көзінің орнатылған элементімен бірге қойылатын болса, таразы жұмыс істей үшін суретте көрсетілгендей батареядан блоктаушы пленканы алып тастау жеткілікті.



Если возникла необходимость установить новый элемент питания, откройте крышку, батарейного отсека и установите новый элемент питания, соблюдая при этом полярность. Ескі элементті өткір затпен қозғай отырып алып тастауға болады.

## ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ

- Электрондық таразы сипаттамалары нұсқаулықта көрсетілген ток көзінен жұмыс істей үшін бейімделген.
- ҚҰРЫЛҒЫ ФИЗИКАЛЫҚ, СЕЗІМТАЛДЫЛЫҚ НЕМЕСЕ АҚЫЛ ЕСІ ТӨМЕН ТҮЛҒАЛАРДЫҢ (БАЛАЛАРДЫ ҚОСА АЛҒАНДА) НЕМЕСЕ ОЛАРДЫҢ ҚҰРЫЛҒЫНЫ ПАЙДАЛАНУ ТУРАЛЫ БІЛІМІ БАР, ОЛАРДЫҢ ҚАУІПСІЗДІГІНЕ ЖАУАПТЫ ТҮЛҒАНЫҢ БАҚЫЛАУСЫЗ ПАЙДАЛАНУЫНА АРНАЛМАҒАН.
- ҚҰРЫЛҒЫ ҚОСУЛЫ КЕЗДЕ НЕМЕСЕ ОНЫҢ ЖАНЫНДА БАЛАЛАР ЖҮРГЕН КЕЗДЕ ОНЫ ҚАРАУСЫЗ ҚАЛДЫРМАҢЫЗ. БАЛАЛАРДЫҢ ФЕҢ-ЩЕТКЕҢІ СІЗДІҚ ҚАДАҒАЛАУЫҢЫЗСЫЗ ПАЙДАЛАНУЫНА ЖОЛ БЕРМЕҢІЗ. 8 ЖАСТАН ЖОҒАРЫ БАЛАЛАРҒА ҚҰРЫЛҒЫНЫ ЕРЕСЕКТЕРДІҢ БАҚЫЛАУЫМЕН ФАНА ПАЙДАЛАНУҒА РҮҚСАТ ЕТИЛГЕН.

EN  
3-7RUS  
8-12KZ  
13-17

- Құрылғыны ешқашан тегіс емес сусымалы жерде пайдаланбаңыз.
- Құрылғыға зиян келтіру қаупін азайту үшін:
  - өнім қалыбын ашпаңыз;
  - құрылғының электрлік бөлігін жаңбырдың немесе ылғалдың әсерінен сақтаңыз;
  - құрылғыны суға немесе басқа да сұйықтыққа салмаңыз;
- Таразының әйнектен жасалған беті өте сырғымалы болуы мүмкін, егер де аяқтарыңыз сулы болса немесе сырғымалы материалдан жасалған шүлғау немесе табаны сырғымалы аяқ күім киген болсаңыз. Келенсіз жағдайларды болдырmas үшін таразыны жуынатын бөлмеде пайдаланбаңыз және таразыға ақырындан басыңыз.
- Құрылғы бөлме ішінде тек тұрмыстық мақсатта пайдалануға есептелген. Құрылғыны кәсіби мақсатта пайдалануға тыбым салынады. Электрондық таразы үй жағдайында пайдалануға арналған. Егер де жұмыс барысында қандай да бір келенсіздіктер туза, таразыны пайдаланбаңыз. Кепілдік талонымен жақын жердеңі қызмет көрсету орталығына жүгініңіз. Өз бетінізше келенсіздіктерді жоюға тырыспаңыз.
- Құрылғыны жылу көздерінің жаңында орналастырмаңыз: жылу радиаторлары, газ плиталары; немесе тікелей құн сәулесі, шаң түсетең жерлерде және механикалық дірілдер мен соққы күштері түсетең маңайларда.
- Температурасы төмен жағдайларда транспортталғаннан кейін құрылғыны жылы бөлмеде екі сағаттай ұстамайынша желіге қоспаңыз. Құрылғы қалыбын тазалау үшін химиялық белсенді сұйықтықтарды (бензин, жанармай, спирт, әр түрлі еріткіштер) пайдаланбаңыз.
- Құрылғыны сақтау, транспорттау және пайдаланудың кез-келген қателіктері кепілдікті жаппайды.

**ӨЛШЕУІШТІҚ НЕГІЗГІ ЭЛЕМЕНТТЕРІ**

- A – корпус
- B – сұйықкристаллды дисплей
- C – “Unit” (опция) өлшеу үлгісін аудыстырып қосқыш

**ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ**

Максималды салмағы:	180 кг
Өлшеу дәлдігі:	100 г
Өлшеу қадамы:	100 г
Коректену элементі:	3В, тип CR2032 немесе 2 батарейка AAA типінде
Қызмет ету мерзімі:	5 жыл

Ұқыпты пайдалану кезінде қызмет ету мерзімі өндіруші орнатқан көрсеткіштен де жоғары болуы мүмкін.

Өндіріс күні бұйымның лейблінде ММ.ГГГГ форматында берілген

**ТАРАЗЫНЫҢ ЖҰМЫСЫ**

- Таразыны қатты, тегіс, сырғымайтын бетке қойыңыз. Егер де таразы өлшеу стандартының аудыстырып қосқышымен жабдықталған болса, оны өзінізге ыңғайлы үлгіге сәйкесті етіп аудыстырып қосыңыз.
- Таразыға тұрыңыз, таразы қосылып, өлшей бастайды. Қозғалмауға тырысыңыз, дисплейде сіздің салмағыңың килограмм бірлігінде көрсетіледі. Мысалға, 68 килограмм 300 грамм (суретті қараңыз).



- Таразы 180 килограмм салмаққа дейін өлшеуге арналған. Айтылған салмақтан асқан жағдайда индикатор қатені көрсетеді.

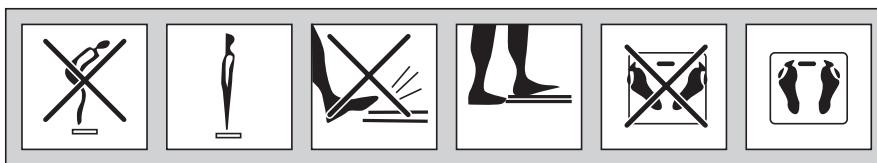
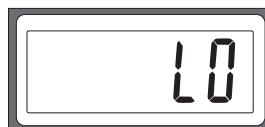


- Өлшеу аяқталғаннан кейін таразы автоматты түрде 10 секундтан кейін сөнеді.

EN  
3-7RUS  
8-12KZ  
13-17

## ЕСКЕРТУ

1. Весы снабжены индикатором разряда элемента питания. Если на дисплее отразится надпись «LO», Вам следует заменить элемент питания в весах.



2. Өлшеу нақты болуы үшін оны бөлменің бір жерінде ғана жасау керек. Өлшенну кезінде тік тұруға тырысыныз.
3. Таразыны қорек көзінің элементтерімен бірге тігінен сақтамаңыз, мұндай күйде таразы автоматты түрде қосылып, батареяны отырғызуы мүмкін.
4. Таразыны ұзақ уақыт бойы пайдаланбайтын болсаңыз, қорек көзінің элементін таразыда қалдырмаңыз.
5. Егер де екі рет өлшенну нәтижесінде таразы екі түрлі нәтижені көрсетсе, Сіздің нақты салмағының осы екі мәннің ортасында болып саналады.
6. Өндіруші электрондық таразының құрылышына өнімнің қосымша өзгерістер енгізуге құқылы.

## ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ КҮТИМ

- Таразыны кішігірім ылғал шүберекпен сұртуге болады.
- Таразыны тазалау үшін химиялық белсенді заттарды пайдаланбаңыз, себебі олар оның бетін зақымдауы мүмкін.
- Таразыны құралдардың көмегімен тазаламаңыз.
- Өнімді ешқашан суламаңыз, және су немесе басқа да сұйықтықтарға батырмаңыз.

## ЖИІ КЕЗДЕСЕТИН АҚАУЛАР, ОЛАРДЫҢ СЕБЕПТЕРИ ЖӘНЕ ОНЫ ЖОЮ ТӘСІЛДЕРІ

Ақаулықтар белгілері	Мәселенің себептері	Жою тәсілдері
Таразы қосылмайды	Электрондық немесе статикалық қате	Қорек көзінің элементін алыныз, бірнеше секунд күтіңіз, содан соң оны қайтадан орнына орнатыңыз. Батареяның заряды отырмағанына көз жеткізіңіз, олай болмаған жағдайда қорек көзінің элементін ауыстырыңыз
Дисплейде «LO» жазуы көрінеді	Батареялардың төмен заряд деңгейі	Қорек көзінің элементін ауыстырыңыз
Дисплейде «Err» жазуы көрінеді	180 кг дейінгі салмақтан көп таразыға жүк түсу	Таразыда орнатылған максималды салмақтан аспайтын салмақты ғана өлшеуге болады
На дисплее отражается надпись «Err»	Таразы өлшеуге дайын болмаған (дисплейде 0.0 сандары шықпаған)	Дисплейде көрсеткіштің нольге қелуін күтіп, өлшеуді қайталаңыз
Дисплейде «C» жазуы көрінеді	Өлшеу қатені өткізді таразы	Дисплейде көрсеткіштің нольге қелуін күтіп, өлшеуді қайталаңыз

## ҚОРШАҒАН ОРТАНЫ ҚОРҒАУ БОЙЫНША НҰСҚАУЛЫҚТАР

Ескі құрылғылар техникалық материалдар жиыны болып табылады және сондықтан да түрмисстық қалдықтармен жойылуы мүмкін! Сондықтан да біз Сізді қоршаған ортанды қорғау мен қорларды үнемдеу ісінде бізді қолдауыңызды және осы құрылғыны жою үшін қабылдау пунктіне тапсыруыңызды сұраймыз.

EN  
3-7RUS  
8-12KZ  
13-17



**EN**  
3-7

**RUS**  
8-12

**KZ**  
13-17

## **ШИРОКИЙ АССОРТИМЕНТ БЫТОВОЙ ТЕХНИКИ**

### **ТЕХНИКА ДЛЯ КУХНИ**

Весы кухонные  
Кофеварки  
Кофемолки  
Чайники электрические  
Чайные наборы  
Чайники-термосы  
Блендеры  
Кухонные комбайны  
Миксеры  
Мультиварки  
Мясорубки  
Соковыжималки  
Овощерезки и терки  
Пароварка  
Печи  
Плитки электрические  
Плитки индукционные  
Грили и шашлычницы электрические  
Тостеры  
Сэндвичницы и вафельницы  
Сушилки для овощей и фруктов  
Хлебопечки  
Йогуртницы  
Аппараты для десертов

### **ТЕХНИКА ДЛЯ ДОМА**

Утюги электрические  
Отпариватели для одежды  
Сушилки для одежды  
Машинки для удаления катышков  
Пылесосы  
Водонагреватели  
Точилка электрическая  
**ПЕРСОНАЛЬНЫЙ УХОД**  
Весы  
Фены электрические  
Электрощипцы  
Бритвы электрические  
Машинки для стрижки  
Приборы по уходу  
Массажеры  
**КЛИМАТИЧЕСКАЯ ТЕХНИКА**  
Тепловентиляторы  
Обогреватели керамические  
Обогреватели инфракрасные  
Обогреватели масляные  
**ЭЛЕКТРОНИКА**  
Ночники  
Часы электронные

Изготовлено под надзором Атланта Хаус Эплаенсис ЛЛС, расположенной по адресу: 1201B, Пичтри Страт, Сьют 3500, Атланта, Джорджия, США, 30309, на сборочном заводе в Китайской народной республике.

Вопросы и предложения, пожалуйста направляйте в службу поддержки потребителя: [vopros@my-atlanta.ru](mailto:vopros@my-atlanta.ru)

Представитель производителя: Ардин Лимитед, Юнит Ф, 11 этаж, СНТ Товер, 338 Хеннесси Роад, Ван Чай, Гон Конг.

Казақстан Республикасында импорттаушы: ЖШС «Динаис Плюс», Мекен-жайы: 070004  
Қазақстан Республикасы, Шығыс Қазақстан облысы, Өскемен қаласы, Кожедуба көшесі 34/17.  
байланыс: 8 (7232) 21-11-28, +7 777 315 7787, +7 777 226 4447  
Ел. mail: [info@grossist.kz](mailto:info@grossist.kz), [grossist\\_dp@mail.ru](mailto:grossist_dp@mail.ru)

Импортер в Республику Беларусь: ООО «Электробум», г. Минск, ул. П.Бровки, 15/2-2Г.  
Тел./факс: +375 17 289-25-25  
[electro-boom.by](http://electro-boom.by) / ЭЛЕКТРОБУМ.БЕЛ. Товар сертифицирован.

Импортер в Российскую Федерацию: ООО «Верта», 109428, РФ, г. Москва, Рязанский проспект, дом 8А, строение 14, этаж 15, помещение I, комната 23.  
e-mail: [vopros@my-atlanta.ru](mailto:vopros@my-atlanta.ru) URL: [www.my-atlanta.ru](http://www.my-atlanta.ru) тел./факс: +7 499 5044855